

## A-117 NOR-NORK itzulpenak

- ❖ Para traducir del castellano al euskara, tanto en presente como en pasado, las frases con **NOR-NORK** se hace *de atrás hacia adelante*:

### Vosotros nos queréis/queráis mucho

- 1) Si tiene **sujeto**, empezamos por él.

*Vosotros* → **Zuek**

- 2) Después, saltamos **al final**:

*mucho* → **oso / asko**

- 2) Luego, escribimos el **participio** que corresponda del **verbo**:

*queréis/queráis* → **maite**

- 3) Llegamos al **verbo auxiliar** y seguimos hacia adelante:

*nos* → “**gaitu-**“

*Vosotros* → El verbo termina en “**-zue**“ → “**gaitu-zue**“

→ **Zuek oso/asko maite gaituzue.**

---

*nos* → “**gintu-**“

*Vosotros* → El verbo termina en “**-zuen**“ → “**gintu-zuen**“

→ **Zuek oso/asko maite gintuzuen.**